

St. Michael Antiochian Orthodox Church of the San Fernando Valley
a Parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
16643 Vanowen Street; Van Nuys, California; 91406 stmichaelvannuys.org

His Eminence, Metropolitan JOSEPH, Archbishop of New York
and Metropolitan of all North America www.antiochian.org
Archpriest Timothy Baclig, Pastor frtimothy@stmichaelvannuys.org
Rev. Fr. Minas Sarchizian, Assisting Priest fatherminas@gmail.com
Rev. Deacon Andrew Monsue armcopper@gmail.com
Subdeacon Richard Tamoush Tamoush.Richard@gmail.com
Subdeacon Magued Wassef wassefm@msn.com
Subdeacon Richard Ajalat, Pastoral Assistant rajalat@stmichaelvannuys.com
Parish Council Chair - Connie Abdun-Nur Barilla cmatthews46@yahoo.com
Council Vice-Chair - Kris Thabit kthabit66@hotmail.com
Council Secretary - John Khouri johngkhouri@gmail.com
Council Treasurer - Britton McLinn britton@ikon-x.com

Antiochian Orthodox Christian Women of No. America (AOCWNA)
Chapter President - Charmaine Darmour cdarmour@sbcglobal.net
Choir Director - Art Danks artdanks1@yahoo.com
Youth Director - Cooper Rowe crowe31@gmail.com
Young Adult Director - Richard Ajalat rajalat@stmichaelvannuys.org
Young Parents' Ministry - Brittney Ajalat brittneylee704@gmail.com
Faithtree Resources Exec. Director - Michelle Moujaes michelle@faithtree.org
Project Manager - Michael J. Malouf michael@jacksonia.com
Stewardship Chair - Richard Tamoush Tamoush.Richard@gmail.com
Capital Funds Campaign Chair - Ron Zraick ronaldzraick@gmail.com
Communications Chair - Michael Paraskevas michaelparaskevas13@gmail.com
Bookstore Manager - Bobbi Monsue bobbi_monsue@att.net
Golf Classic Co-Chair - Don Meena donmeena@sbcglobal.net
Webmaster - Dan Raju dan.raju16@hotmail.com
Charity Coordinator - Cindy Tamoush cindy.tamoush@gmail.com
Head Usher - Ramez Hage jeddo.ramez@gmail.com

The Sunday after Pentecost and the Seventh Sunday of Matthew

Holy and Just Eudokimos of Cappadocia

Righteous Joseph of Arimathea; Germanos, bishop of Auxerre

Sunday, July 31, 2021

Tone 6; Eothinon 7

Apolytikion for the Resurrection (Tone 6)

When Mary stood at Thy grave, looking for Thy sacred body, angelic powers shone above Thy revered tomb; and the soldiers who were to keep guard became as dead men. Thou led Hades captive and wast not tempted thereby. Thou didst meet the Virgin and didst give life to the world, O Thou, Who art risen from the dead, O Lord, glory to Thee.

Apolytikion of st. Eudokimos (Tone 4)

When, O Christ our God, Thou wast transfigured on the mountain, Thou didst reveal Thy glory to Thy Disciples in proportion as they could bear it. Let Thine everlasting light also enlighten us sinners, through the intercessions of the Theotokos. O Thou Bestower of light, glory to Thee.

Apolytikion for our Patron, Michael the Archangel (Tone 2)

O ye foremost of the heavenly hosts, we beseech thee, though we are unworthy, pray that we may be encompassed with a shadow of thine unearthly glory; preserving us who kneel and cry endlessly: Deliver us from oppression since ye are the prince of the highest powers.

Kontakion for the Transfiguration (Tone 7)

Thou wast transfigured on the mount, and Thy Disciples, in so far as they were able, beheld Thy glory, O Christ our God; so that, when they should see Thee crucified, they would remember that all Thy suffering was voluntary, and could declare to all the world that Thou art truly the effulgent Splendor of the Father.

Daily Readings

THE EPISTLE (for the Seventh Sunday after Pentecost)

*O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance.
Unto Thee will I cry, O Lord my God.*

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Romans (15:1-7)

Brethren, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures, we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, so that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

THE GOSPEL (for the Seventh Sunday of Matthew)

The Reading of the Holy Gospel is according to St. Matthew (9:27-35)

At that time, as Jesus passed on from there, two blind men followed him, crying aloud: "Have mercy on us, Son of David." When He entered the house, the blind men came to Him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread His fame through all that district. As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to Him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons." And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity.

The Synaxarion

On July 31 in the Holy Orthodox Church, we commemorate the holy and just Eudokimos, Military Commander of Cappadocia.

Verses

Since Godly Eudokimos laughed at life's vain pleasures,
To translate him from life is the Godhead's good pleasure.

On the thirty-first the tomb welcometh Eudokimos.

Born of devout parents, Eudokimos served as a young military officer in the time of Emperor Theophilus (829-842). He endeavored with his whole heart to live according to the precepts of the Gospel. He kept his purity unstained and avoided converse with any woman except his mother. He was generous to the poor, assiduous in reading holy books and yet more assiduous in prayer to God. He fled vain chatter and idle talk. The emperor made Eudokimos military governor of Cappadocia because of his high virtues. By God's providence, he died early, at the age of 33, and his relics were found to be miraculous. An insane man touched his tomb and was healed, and a paralytic child stood upright and was made whole. After 18 months, his mother opened his coffin, and found his body as though still alive—with no mark of corruption—and a wonderful fragrance arose from the saint's body. His relics were later translated to Constantinople and buried in the new church built by Eudokimos' parents.

On this day, we also commemorate the Righteous Joseph of Arimathea; and Germanos, bishop of Auxerre. By their intercessions, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

OFFERINGS

Holy Bread is being offered this morning by Beverly Ansara in loving memory of her most dearly and beloved husband, Michael Ansara (+31 July, 2013) and son, Matthew Ansara (+26 June, 2001), mother-in-law, Syria Ansara (+16 August, 1992), cousin Sakae Kawata (+16 August, 2017), and friends: Laura Olsen (+15 August, 2019), Sophie Holodnik (+4 July, 2020), and Michael Baca (+2 February, 2022).

Holy Bread is also being offered this morning by the O'Dea family for their beloved brother and uncle Sal as he celebrates his birthday (July 28th). May God protect and guide him always!

Holy Bread is also being offered this morning by Ned Toomey in loving memory of his beloved wife, Neda (+31 July, 2010); also in memory of our dear uncle Tim Farris (+19 March, 1964). Memory eternal.

Special offerings and requests for prayer are being made . . .

for Pat & Michael Malouf celebrating their wedding anniversary today.

May God grant them many years!

for the continued health of Nabeel Abughazaleh

for all suffer from the disaster of inclement weather.

Included in our prayers throughout the month of August are those celebrating their birthday: Fuad Rafidi (8/1), Jonathan Kenneth Contes (8/2), Margaret Abdun-Nur (8/2), Ava Rose Hage (8/2), Gabrielle Camacho (8/3), Dr. George Kudmani (8/3), Sabine Moujaes (8/3), Linda Andrews (8/4), Elisa Milkie (8/4), Marcelle Rowihab (8/4), Patricia Malouf (8/5), Blake Zoe Murr (8/6), Charlotte Murr (8/6), Nicholas Andrews (8/9), Juliana Aparicio (8/9), Nichola Hallak (8/9), Joseph Mallouk (8/9), Billy Gross (8/10), Samir Boutari (8/10), Amal Makhoul (8/10), Magued Wassef (8/10), Paige Nicola (8/11), Diane Saba (8/11), Audrey Waldman (8/11), Michael Horaney (8/12), Lucas John Abughazaleh (8/13), Ruta McLinn (8/13), Aristides Katerelos (8/14), Albert Bitar, Jr. (8/15), Michael A. Haddad (8/18), Elias Ababseh (8/18), Gloria Mittry (8/19), Chad Blair (8/20), Diana Nasser (8/18), Madelyn Palmer (8/20), Adhanet Woldemichael (8/21), Praneet Panga (8/22), Karoleen Ababseh (8/23), Emily Apostolou (8/23), Robert Camacho (8/23), Molly Anne McCarron (8/23), Katherine Leilani Baclig (8/25), Celine Marie Srouf (8/26), Raquel Randy Ababseh (8/27), Gerald Aboud (8/27), Rami Abughazaleh (8/28), Sonia Karam (8/30), George Mallouk (8/30), Megan Monsue (8/30); and those celebrating their wedding anniversary: Hanna & Rima Sweis (8/8) Tiffany & Tom Akoury (8/12), Phil & Katie Nassief (8/16), Walter & Christina Rygiol (8/16), Marilee & Charles Ajalat (8/17), Riad & Diana Nasser (8/18), Kelly & Kenneth Malouf (8/19); Michael & Kelly Meena (8/22), Sean & Robin O'Dea (8/22), Johny & Edlin Sweis (8/25), Randy & Genevieve Ababseh (8/27), Nickie & Chuck Malouf (8/27), Richard & Cindy Tamoush (8/27), Sylvana & Daniel Barney (8/28), John & Carrie Khouri (8/28), Joseph & Erica Kneizeh (8/28), Rose Ann & Frank E. Skaff (8/28), Sandi & Jeff Gorup (8/29), Vanessa & David Obenhaus (8/31). May God grant them many years!

Michael T. Saliba, +31 Aug., 1953
Martha Solomon, +27 Aug., 1960
Salama Yanni, +13 Aug., 1961
Elmer S. Miller, +14 Aug., 1961
Angelina Diab, +28 Aug., 1961
Hazel Boyer, Aug., 1965
George A. Barkett, +13 Aug., 1969
Michelle Hogue, +2 Aug., 1972
Edward J. Andrews, +9 Aug., 1974
Shikri Massabni, +26 Aug., 1977
Edna Zraick, +20 Aug., 1979
Elizabeth Pitkart, +22 Aug., 1980
Labiba Filipous +Aug., 1984
Nacy Leo Courey, +15 Aug., 1985
Michel Razook, Sr., +16 Aug., 1985
Jad Salem Dabbour, +5 Aug., 1988
John T. Black, Sr., +25 Aug., 1988
Ernest Kaleel, +2 Aug., 1989
Wadih Mattar, +28 Aug., 1989
Robert Soffa, +11 Aug., 1991
Sarah Ansara, +16 Aug., 1992
Donna Rae Hallak, +22 Aug., 1992
Stephanie H. Siano, +18 Aug., 1993
Afton Bailey, +15 Aug., 1995
Issa Saadeh, +21 Aug., 1995
Richard Kayaleh, +18 Aug., 1996
Carolyn Cates, +8 Aug., 1998
Henry Antoniewicz, +14 Aug., 1998
Diab Makhoul, +25 Aug., 1999
Helen Hatem, +6 Aug., 2000
Marvin Adams, +17, Aug., 2000
Mary Klimowych, +12 Aug., 2001
Rev. Fr. Cosmo Ansara, +12 Aug.
Sadie Skaff, +19 Aug., 2001

Mary Kiley, +3 Aug., 2002
Frank Hallak, +11 Aug., 2002
Carmile Adeeb, +17 Aug., 2002
Lenore Baba, +24 Aug., 2002
Rose Deeb, +31 Aug., 2002
Linda Koudsi, +31 Aug., 2004
Joyce Skaff, +1 Aug., 2004
Margaret Satel, +25 Aug., 2005
Evelyn Barghash, +22 Aug., 2006
Lena Nassief, +16 Aug., 2007
Chris Reisch, +24 Aug., 2007
Mary Zaki, +26 Aug., 2008
Donna Cruzan, +11 Aug., 2009
Carmen Satel, +13 Aug., 2009
Carolee Khalil, +24 Aug., 2010
Dr. Martha Barba, +13 Aug., 2011
Miladeh Saadeh, +25 Aug., 2011
Eula Martha Cates, +25 Aug., 2011
Alex Akoury, +27 Aug., 2011
Adeeb G. Sadd, +31 Aug., 2011
Sabin Nassif, +27 Aug., 2011
Eli Shaheen, +02 Aug., 2013
Joseph David, +04 Aug., 2013
Albert "Al" Coury, Sr., +8 Aug., 2013
Cheryl Cambridge, +01 Aug., 2015
Rose Jones, +01 Aug., 2015
Elizabeth Lamar, +18 Aug., 2017
Dr. Sakae Kawata, +26 Aug. 2017
Floyd Farha, +12 Aug. 2018
Jamilie Rabadi, +29 Aug. 2018
Mary Evans, +2 August, 2020
George Butros, +17 August, 2020
Rainer Gruetzmacher, +7 Aug., 2021
Emile F. Skaff, +24 August, 2021

Kh. Helen Ashie, +25 Aug., 2021

Memory Eternal!

Please phone the Church Office if there are any omissions or corrections to the above listing.
Bear in mind that some have chosen not to be included in our announcement.
Please pardon any errors.

LITURGICAL CALENDAR

The Fast of the Holy Dormition: August 1-14

[Traditional fasting includes: no meat, poultry, eggs, dairy, fish, wine and oil, however wine and oil are allowed on Saturdays and Sundays. Fish, wine and oil are permitted on the Feast of the Holy Transfiguration (August 6)]

Service of the Paraklesis - Wednesday, August 3; 6:30 p.m.

The Eighth Sunday after Pentecost, The Eighth Sunday of Matthew and the After-feast of the Holy Transfiguration

Great Vespers - Saturday, August 6, 5 p.m.

Sunday, August 7 - Orthros, 8:45 a.m., Hierarchical Divine Liturgy, 10 a.m.

ANNOUNCEMENTS

Join in our Parish Bible Study Zoom Meetings

Our next Bible Study will be held on Tuesday evening, August 2nd, at 7 p.m. We will be finalizing our study of Psalm 119. Sessions are recorded for those unable to attend who may also request the link to the study. Plan to join us.

THE DISCIPLINE OF FASTING

We are now in a two week period called, **The Dormition Fast**. It is one of the four major fasting periods in the discipline of the Orthodox church (the others being: Great Lent, the Christmas Fast and the Apostles' Fast). The August Dormition Fast precedes the memorial of the Holy Dormition of the All-Holy virgin Mother of God (August 15).

It is beneficial for us to make an effort to observe this fast (to the degree that it is not detrimental to our health). Jesus Himself fasted and taught His disciples about fasting (see St. Matthew's Gospel 6:16-18). The purpose of fasting is to be strengthened spiritually, allowing our spiritual desires to dominate our physical or carnal appetites. This is a means of

becoming liberated from being dependent upon the things of this world; focusing our attention upon the spiritual virtues and things of the eternal Kingdom of God. The discipline of fasting provides power to the soul (when accompanied with prayer) in order that it might not yield to temptation and sin. According to St. Seraphim of Sarov, fasting is an “indispensable means” of gaining the fruit of the Holy Spirit in one’s life (see Galatians 5:22-23), and Jesus Himself taught that some forms of evil cannot be conquered without it. (see Matthew 17-21 and Mark 9:29).

A special prayer service called the *Paraklesis* (pah-RAH-kle-sis), which means “supplicatory canon,” is done each evening of the Dormition Fast. This year, the service will take place on Wednesday evening, August 3rd and 10th, beginning at 6:30 p.m. The prayer service is especially dedicated on behalf of those who are in need of all forms of help and healing. Names of persons may be turned in to Father Timothy. A form is provided in the narthex.

The Orthodox Church has always understood the discipline of fasting to be accompanied with prayer and good works as mentioned in St. Matthew’s Gospel (7:21). It is also important to remember that the Paraklesis Service is not limited to taking place during the Dormition Fast. It is a prayer service that may be said for anyone at any time, in a home or at a bedside, by personal request.

Upcoming Events

[Note: You may now access our Google Parish Calendar to your personal calendar.

Simply go to: <https://calendar.google.com/calendar/u/1?cid=YWRtaW5Ac3RtaWN0YWVsdmFubnV5cy5vcmc>]

Biennial Antiochian Western Rite Vicariate Conference

Hosted by St. Michael Church (Whitter; StMichaelWhittier.org)

August 16-19; Registration \$300/in-person, \$250/on-line
\$50/Banquet (Tuesday); \$125/Wednesday or Thursday

<http://www.orthodoxwest.com/conference>

St. Michael Teen Event - Saturday, August 6th
with activities and “Ask Abouna” session following Liturgy and lunch
(\$15/teen)

Southern California Deanery Teen Event

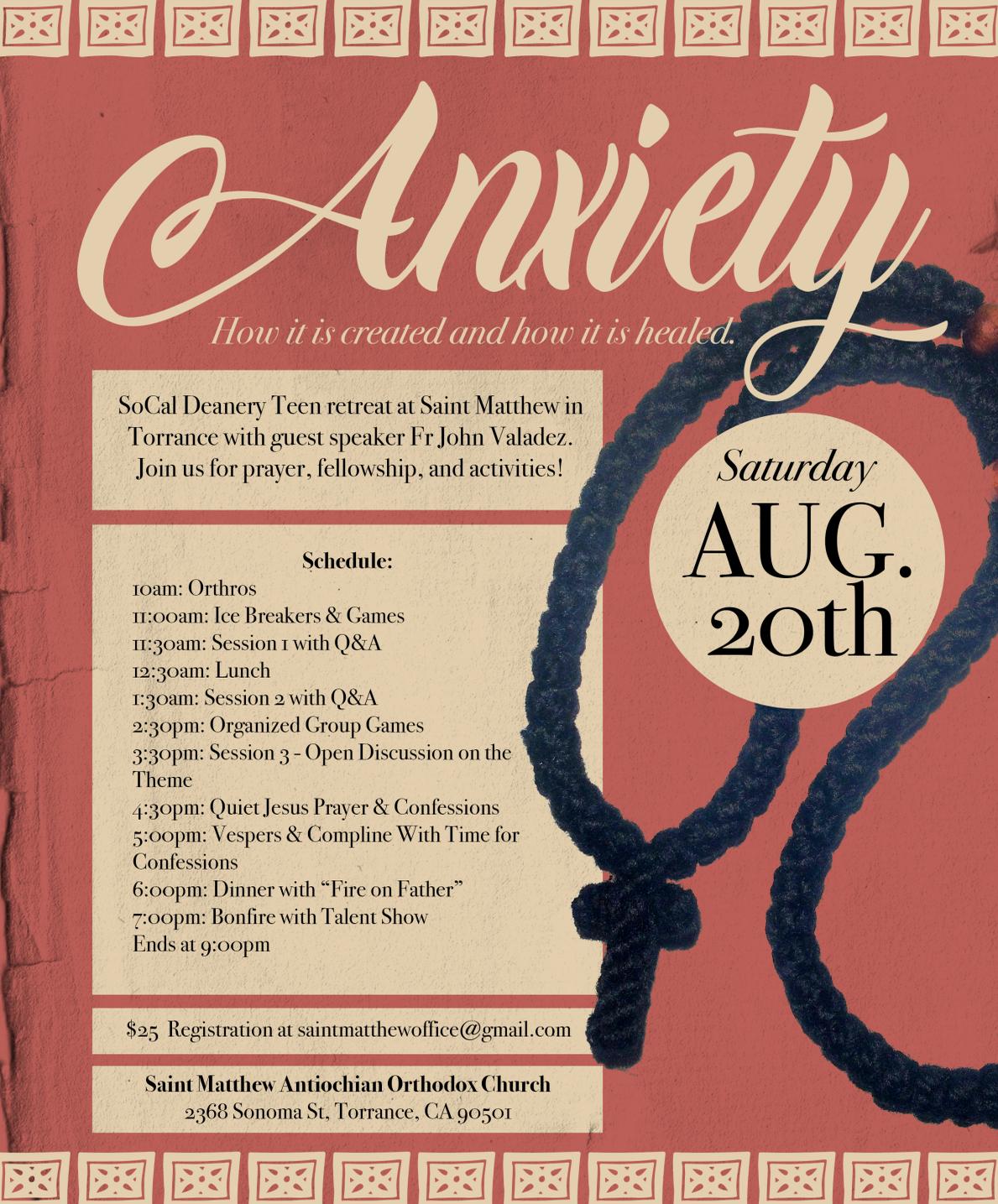
all day, Saturday, August 20, 2022; St. Matthew Church (Torrance)

Church School Registration - Sunday, September 18
First Sunday of Church School - Sunday, September 25

Thyranoixia تيرانويكسيا
“Opening the Doors”



**Join Metropolitan JOSEPH on Sunday,
August 7th, when he blesses the doors
of our new church sanctuary.**



Anxiety

How it is created and how it is healed.

SoCal Deanery Teen retreat at Saint Matthew in Torrance with guest speaker Fr John Valadez. Join us for prayer, fellowship, and activities!

Schedule:

10am: Orthros
11:00am: Ice Breakers & Games
11:30am: Session 1 with Q&A
12:30am: Lunch
1:30am: Session 2 with Q&A
2:30pm: Organized Group Games
3:30pm: Session 3 - Open Discussion on the Theme
4:30pm: Quiet Jesus Prayer & Confessions
5:00pm: Vespers & Compline With Time for Confessions
6:00pm: Dinner with "Fire on Father"
7:00pm: Bonfire with Talent Show
Ends at 9:00pm



Saturday
**AUG.
20th**

\$25 Registration at saintmatthewoffice@gmail.com

Saint Matthew Antiochian Orthodox Church
2368 Sonoma St, Torrance, CA 90501

ALTAR BOY TRAINING



COME AND
LEARN HOW
TO SERVE IN
THE NEW
ALTAR

@ St. Michael Church - 16643
Vanowen St. Van Nuys, 91406
Day/Time: September 24, 2022
From 3:00-7:00 p.m.

With a light Dinner after Vespers
Please Contact SBDN. Richard
Mitry Ajalat for any Questions
Rajalat@stmichaelvannuys.org

SEP
16



WINE AND CHEESE PARTY

FOR YOUNG ADULTS

at: 616 Groveview Lane, La Canada, CA 91011

FROM: 6:00- 10:00 PM

**Come and enjoy the your young adult community
with food, beverages and conversations.**

Please Contact Sub-Deacon Richard Mitry Ajalat

rajalat@stmichaelvannuys.org

St. Michael Antiochian Orthodox Church
16643 Vanowen Street, Van Nuys, CA 91406 Phone: 818-994-2313
Website: www.stmichaelvannuys.org

2021 CHRISTIAN STEWARDSHIP COMMITMENT FORM

1. All enrolled members must first fulfill a fair share contribution that is paid 100% by St. Michael Church to the Archdiocese annually (this does not include your family pledge obligation BELOW).

Total number of baptized Orthodox persons (age 18 & above) in your household _____ \$50 each _____

Total number of baptized Orthodox persons (age 17 & under) in your household _____ \$35 each _____

(Please print all names with information in the section below)

2. In gratitude of God's blessings, I / we pledge to contribute St. Michael Church expenses.

A total annual amount of: ____ (see Treasure self-assessment chart)

\$_____ weekly \$_____ monthly \$_____ quarterly \$_____ semi-annually \$_____ annually

Name _____ Spouse Name _____

Phone number _____ E-mail Address _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

3. How do you wish to pay? We accept personal checks or credit card payments. (See below)

- a. You may write a check to "St. Michael Church" and mail it to the Church Office. (see address above)
- b. You may process an "automatic bill pay" with your bank that will mail a recurring monthly hard-copy earmarked check to St. Michael Church.
- c. You may pay by credit card using our website donation page (a 3% processing fee will apply) at: <https://www.stmichaelvannuys.org/donate/> and we will be immediately notified.
- d. You may arrange for a recurring monthly automatic withdrawal from your bank account using our church bank routing number and bank account.

Note: Each donation to St. Michael Church should be earmarked, i.e., "Building Fund," "Pledge," etc.

Print names of baptized Orthodox persons in your household.

Name	Age

Our 2022 Pledge Form Provided with this Bulletin

As a committed member of St. Michael Church, please complete a new 2022 form. An annual "Fair Share Contribution" is paid by St. Michael Church to the Archdiocese (\$50/adult; \$35/17 years of age or under). Everyone's financial situation is subject to changes from year to year. In the same way, our parish depends upon the financial pledge commitments of its members in order to meet its monthly expenses. We thank you for your faithful financial support of our parish.

Note to Coffee Hour hosts: coffee and paper goods will be provided each week.

Holy Bread Offering List

Coffee Hour Hosts Calendar

Aug 06 (Transfiguration) - open

Aug 07 - open

Aug 14 (Pre-Feast of the Dormition) - open

Aug 15 (Feast of the Dormition) - Mary Ann Mitchell

Please contact Fr. Timothy (818/219-3761; frtimothy@stmichaelvannuys.org) to sign-up to offer Holy Bread or host the coffee hour.

EOTHINON 7

الايوثينا 7

TONE 6

اللحن 6

THE SUNDAY AFTER THE HOLY TRANSFIGURATION

SEVENTH SUNDAY OF MATTHEW

Holy and Just Eudokimos of Cappadocia

Righteous Joseph of Arimathea; Germanos, bishop of Auxerre

طروبارية القيامة على اللحن السادس

إنّ القواتِ الملائكية ظهرت عند قبرك الموقر، فالحراسُ صاروا كالأموات، ومريم
وقفت عند القبر طالبةً جسدك الطاهر، فسببت الجحيمَ ولم تُجرب منها، وصادفت البتولَ
مانحاً الحياة، فيا من قام من بين الأموات، يا ربَّ المجدُّ لك.

إِنَّ الَّذِي دَعَاكَ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى الْمَسَاكِينِ السَّمَاوِيَّةِ يَحْفَظُ جَسَدَكَ بَعْدَ الْمَوْتِ أَيْضًا
سَالِمًا أَيُّهَا الْقَدِيسُ. فَإِنَّكَ سِرْتَ سِيرَةً وَقَوْرَةً حَكِيمَةً وَلَمْ تُدْنَسِ الْجَسَدَ أَيُّهَا الْمَغْبُوطُ.
فَتَشْفَعُ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ فِي خَلَاصِنَا.

طروبارية رؤساء الملائكة باللحن الرابع

أَيُّهَا الْمُتَقَدِّمُونَ عَلَى الْأَجْنَادِ السَّمَاوِيِّينَ، نَتَوَسَّلُ إِلَيْكُمْ نَحْنُ غَيْرَ الْمُسْتَحَقِّينَ، حَتَّى أَنْتُمْ
بَطْلِبَاتِكُمْ تَكْتَنُوفُونَا بِظُلِّ أَجْنَحَةِ مَجْدِكُمْ غَيْرِ الْهَيُولِيِّ، حَافِظِينَ إِيَّانَا نَحْنُ الْجَائِثِينَ
وَالصَّارِحِينَ بِغَيْرِ فِتْوَرٍ، أَنْفَقُونَا مِنَ الشَّدَائِدِ، بِمَا أَنْتُمْ رُؤَسَاءُ مَرَاتِبِ الْقَوَاتِ الْعُلُويَّةِ.

تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِيُّ عَلَى الْجَبَلِ، وَحَسَبْنَا وَسِعَ تَلَامِيذَكَ شَاهَدُوا مَجْدَكَ. حَتَّى
عِنْدَمَا يُعَايِنُونَكَ مَصْلُوبًا، يَفْطَنُوا أَنَّ الْأَمَلَ طَوْعًا بِاخْتِيَارِكَ، وَيَكْرِزُوا لِلْعَالَمِ، أَنَّكَ أَنْتَ
بِالْحَقِيقَةِ شَعَاعُ الْآبِ.

الرسالة

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ.
إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُحُ إِلَهِي.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ رُومِيَّةِ.

يَا إِخْوَةَ، يَجِبُ عَلَيْنَا نَحْنُ الْأَقْوِيَاءُ أَنْ نَحْتَمِلَ وَهَنَ الضُّعْفَاءِ، وَلَا نُرْضِيَ
أَنْفُسَنَا. فَلْيُرْضِ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنَّا قَرِيبَهُ لِلْخَيْرِ، لِأَجْلِ الْبُنْيَانِ. فَإِنَّ الْمَسِيحَ لَمْ يُرْضِ
نَفْسَهُ، وَلَكِنْ كَمَا كُتِبَ "تَعْيِيرَاتُ مُعِيرِكَ وَقَعَتْ عَلَيَّ." لِأَنَّ كُلَّ مَا كُتِبَ مِنْ قَبْلِ،
إِنَّمَا كُتِبَ لِتَعْلِيمِنَا، لِيَكُونَ لَنَا الرَّجَاءُ بِالصَّبْرِ وَبِتَعْزِيَةِ الْكُتُبِ. وَلِيُعْطِكُمْ إِلَهُ
الصَّبْرِ وَالتَّعْزِيَةِ أَنْ تَكُونُوا مُتَّقِي الْأَرَاءِ فِيمَا بَيْنَكُمْ، بِحَسَبِ الْمَسِيحِ يَسُوعَ.
حَتَّى إِنَّكُمْ بِنَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَفَمٍ وَاحِدٍ تُمَجِّدُونَ اللَّهَ أَبَا رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ. مِنْ
أَجْلِ ذَلِكَ، فَلْيَتَّخِذْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا كَمَا اتَّخَذَكُمْ الْمَسِيحُ لِمَجْدِ اللَّهِ.

الإنجيل

فصل شريف من بشارة القديس متى الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر (35-9:27)

في ذلك الزمان فيما يسوع مجتاز تبعه أعميان يصيحان ويقولان ارحمنا يا ابن داود* فلما دخل البيت دنا إليه الأعميان فقال لهما يسوع هل تؤمنان أنني أقدر أن افعل ذلك. فقالا له نعم يارب* حينئذ لمس أعينهما قائلاً كما يؤمنان كما فافتحت أعينهما ، فانتهرهما يسوع قائلاً انظرا لا يعلم أحد* فلما خرجا شهراه في تلك الأرض كلها* وبعد خروجهما قدموا إليه اخرس به شيطان* فلما أخرج الشيطان تكلم الأخرس، فتعجب الجموع قائلين لم يظهر قط مثل هذا في إسرائيل* أما الفريسيون فقالوا إنه برئيس الشياطين يخرج الشياطين* وكان يسوع يطوف المدن كلها والقرى يعلم في مجامعهم ويكرز ببشارة الملكوت ويشفي كل مريض وكل ضعيف في الشعب.

ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعنى عمومية المشاركة فيه لذوى العقيدة الواحدة، الا إن المشاركة في سر القربان المقدس هنا مقتصر فقط على أعضاء الكنائس الارثوذكسية والذين يحضرون أنفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريبة (وعلى كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة فى الخبز المقدس الذى يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس.) رجاء مراجعة الكاهن. إذا رغبت أن تصبح عضواً فى الكنيسة الارثوذكسية